

**TRI-CITY GLASS** Since 1975  
Commercial Storefronts & Doors  
Residential Windows, Doors & Mirrors  
(509) 586-0454 • www.tri-cityglass.net  
304 E. Columbia Drive, Kennewick  
Larry, Gloria & Tony Wise

**This Space Available.**

**Greg Senger Construction Inc.**  
GREGSCI022LK



Custom Homes  
Building in the TriCities since 1986 (509) 586-4705 | www.gregsengerconstruction.com

**The Jordan Insurance Group**  
509-735-2948  
7103 W. Clearwater Ave., Ste. E  
Kennewick, WA 99336  
anejordan@allstate.com  
© 2020 Allstate Insurance Co.

**Allstate**  
You're in good hands.

11 9933867

**BETTENDORF'S**  
**B**  
Printing & Design, LLC.  
Support Local Printing/Designs!  
509-586-7473  
14 S. Benton • Kennewick  
BettendorfsPrinting.com  
NOW ALSO OFFERING  
Large Format Printing,  
Banners, Signs, Decals



MARK of EXCELLENCE  
AWARD WINNER

**Joe Klein**  
Personal, Business, Farm  
Sales Professional

Cell: (509) 366-5159  
Direct: (509) 544-6258  
joe.klein@mccurley.net  
www.billmccurley.com  
www.mccurleyfleet.com

**McCurley**  
Integrity Auto Dealerships

1325 Autoplex Way  
Pasco, Washington

**PASCO LOCATION**  
1620 W Clark St. Pasco, WA.  
(509) 547-4771  
**KENNEWICK LOCATION**  
4812 W Clearwater Ave.  
Kennewick, WA. (509) 221-1372  
**"GET YOUR GRILL GAME UP"**

**This Space Available.**

**DQ Grill & Chill.**  
Tri-City DQ's

**WE KNOW medicare**  
Healing  
• Medicare Education  
• Medicare Comparisons  
• Enrollment and Claim Specialist  
• Trusted Local Resource for All Your Medicare needs  
• No cost and no obligation  
• Call to schedule an appointment today!

Steve McPeak  
Peaks Benefits Consulting LLC  
509.503.0370  
stevespeak@weknowmedicare.org  
PeaksMedicareSolutions.com

Providence Health Plan



**DE LA CRUZ COOLING SERVICE INC.**

Residential & Commercial Heating & Cooling  
La Calefacción y Aire Residencial y Comercial  
Maintenance & Repair/Mantenimiento y Reparación  
Phone: 509-820-0350 Hablamos Español

**This Space Available.**

**ST. JOSEPH'S CATHOLIC SCHOOL**  
Montessori Preschool  
Kindergarten – 8<sup>th</sup> Grade  
On campus Licensed Children's Center  
509-586-0481 www.sjske.org  
Dynamic Academics United with Faith,  
Community and Leadership.  
**2022-2023 Registration Open**

**BUY A CAR FROM LESKOVAR**  
**3020 W. CLEARWATER AVE., KENNEWICK**  
**PHONE: 735-7575**  
**LESKOVAR.COM**

**NATURALSTONE FABRICATION LLC**  
GRANITE, MARBLE & QUARTZ  
naturalstonefabricating@gmail.com  
509-430-2581  
Gustavo Valdivia

**evergreen HOME LOANS**  
**R. Shawn Flinders**  
Branch Manager  
NMLS ID 628471  
Office (509) 579-3601  
sflinders@evergreenhomoans.com  
www.evergreenhomoans.com/shawnflinders  
Cell (509) 438-2772  
eFax (844) 417-4410



**This Space Available.**

**Salon ONY**  
Cherie Carr-Garry  
Stylist  
(509) 491-3779  
123 W. 1st Ave.  
Kennewick, WA. 99336

**Sueño Driving School**  
Escuela de Manejo  
• State Certified Testing Site  
• Youth Driver Education  
• Adult Driver Training  
Sitio de Pruebas Certificado por el Estado  
• Educación para conductores jóvenes  
• Entrenamiento para conductores adultos

**Bruce Inc. MECHANICAL HEATING & AIR**  
We're in your neighborhood...  
**Bruceinc.com**  
734.0669

**JCS Design NR Architect**  
"Quality designing of building structures"  
**Jeffrey C. Swope**  
Principal  
Tri-Cities, Washington 99336  
509-205-5927  
swoper17@gmail.com

**Roach & Bishop, LLP**  
Attorneys  
Immigration-Naturalization  
Personal Injury-Estate Planning  
Traffic Offenses-Family Law  
509 547-7587

**LIEBLER & ST. HILAIRE P.S.**  
ATTORNEYS AT LAW  
602 N. Colorado St. Suite 124  
Kennewick, WA 99336  
509-735-3581

Joe & Sonia Rodriguez,  
Parishioners  
**(509) 820-3800**  
Kennewick, WA

**MELISSA MONTGOMERY, BROKER**  
Melissa@3MHomes.com  
www.3MHomes.com  
**RE/MAX NORTHWEST**  
(509) 948-3147  
Parishioner

**Roach & Bishop, LLP**  
ABOGADOS  
Inmigración - Naturalización  
Lesiones Personales  
Planificación de Bienes (Testamentos)  
Ofensas de Tráfico - Ley de Familia  
509 547-7587

# PARROQUIA SAN JOSÉ

520 S. Garfield St., Kennewick, WA 99336  
Horas de oficina: lunes a viernes de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4:00 p.m.  
[www.stjoseph-kennewick.org](http://www.stjoseph-kennewick.org)

## XX DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

20 DE AGOSTO DEL 2023

**Oficina Parroquial** Tel. (509) 586-3820  
Fax (509) 586-3558  
Oficina de la Escuela (509) 586-0481  
Centro de Niños (509) 586-1428  
Email: [parish.office@stjoseph-kennewick.org](mailto:parish.office@stjoseph-kennewick.org)  
Boletín: [receptionist@stjoseph-kennewick.org](mailto:receptionist@stjoseph-kennewick.org)

### Misas de fin de semana

sábado: vigilia 5:30 p.m. (inglés)  
7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.  
11:00 a.m. y 5:30 pm (inglés)  
1:00 p.m. y 7:00 pm (español)

### Misas de entre semana

lunes a viernes: 6:30 a.m. y 8:30 a.m. (inglés)

sábado: 8:30 a.m. (inglés)

jueves: 7:00 p.m. Misa en español

Primer viernes 7:00 p.m. Misa / Bendición

## BAUTISMOS PARA INFANTES

¡Gracias por elegir la vida! El Señor le ha bendecido con el regalo de un hijo (a) y ahora ha tomado la importante decisión de bautizar a su hijo (a) en la Iglesia Católica.

Los bautismos en nuestra parroquia se celebran en grupo el tercer sábado de cada mes (excepto en cuaresma y adviento). Antes de agendar una fecha, el paquete de registración debe completarse y entregarse con los documentos requeridos (al mismo tiempo) con un mes de anticipación.

### PARA REGISTRARSE PARA UN BAUTISMO

- Consiga un paquete de registración en la oficina parroquial durante horas de oficina.
- Proporcione una copia del certificado de nacimiento del bebé (debe ser una copia legal del estado, no un certificado del hospital)
- Debe haber un solo padrino o una madrina o uno de cada uno. Vea los requisitos en el paquete de registración.
- Los padrinos deben presentar una copia de su certificado de confirmación.
- Los padres y padrinos deben asistir a la clase de bautismo en persona.
- Donación sugerida es de \$50.00 por niño (no reembolsable).

Si no es miembro de esta parroquia y quiere bautizar a su hijo en esta parroquia, favor de proveer una carta de su párroco concediéndole permiso para que su hijo sea bautizado en la Parroquia San José.

Si el niño (a) tiene más de 7 años, deberá registrarlo al programa de Educación Religiosa (programa de 2 años). Las registraciones inician el 1 de mayo).

### Personal Parroquial

Párroco

Vicario

Vicario

En Residencia

Diacono

Director de la escuela

Administrador Pastoral

Recepcionistas

Asistente de oficina

Coordinadora Ed. Religiosa

Coordinadores Ed. Religiosa

Contadora

Director De Música

Padre José Herrera

Padre Ricardo A. Villarreal

Padre Christian Melendez

Padre Riccardo Keolker

William Mich, Beto Sanchez, Gustavo Valdivia,

Juan Garcia, German Farias, Mike Palmieri

Diacono William Mich

Nancy T. [nancy.stjoseph@gmail.com](mailto:nancy.stjoseph@gmail.com)

Rosy M.

Tina D.

María R. [Rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org](mailto:Rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org)

Doris R.

Jessie T.

Nina P.

### Confesiones:

sábados 4:00-5:00 pm

Iglesia Grande

jueves 6:00-7:00 pm Iglesia Chica

Primer viernes 6:30 pm Iglesia Chica

### JESÚS TE ESPERA...

¿Puedes ayudar con una hora para estar con Jesús?

#### Oportunidad:

Lunes: 12am 2 am, Martes: 2 am

Miércoles: 2pm Jueves 3pm

Viernes: 10 am

Sábado: 1 am

Para tomar una hora, llame a  
Carol Le Compte 509-582-5011  
Delmi Alemán 509-528-8896 español

**"El mensaje de todas las apariciones marianas, tanto pasadas como presentes, es que el triunfo del Inmaculado Corazón de María culminará en el reinado eucarístico del Sagrado Corazón de Jesús. Este reinado eucarístico vendrá a través de la adoración perpetua de Jesús en el Santísimo Sacramento," - Adoración Eucarística Perpetua - Fuego del Cielo**

¡Bienvenidos a nuestra Comunidad Parroquial! Si es nuevo en San José, le damos la bienvenida, ya sea que haya venido de otra parte del país, de todo el mundo o simplemente de otra parroquia. Nos habéis ayudado a celebrar la liturgia de una manera hermosa. Si desea formar parte de nuestra comunidad católica, por favor llene un formulario de registro disponible en nuestro sitio web. ¡Bienvenidos!

### Matrimonio

Póngase en contacto con la oficina para hacer una cita con el sacerdote. Haga esto por lo menos 6 meses antes de la fecha de la boda.

### RICA

Rito de Iniciación cristiana

RICA es para adultos mayores de 18 años que necesiten el sacramento de bautismo, eucaristía, y o la confirmación. Le animamos a explorar la fe católica y le invitamos a participar en nuestro proceso de RICA durante todo el año. **Llame a la oficina parroquial para más información.**

### Unción de los enfermos

El sacramento de la unción es el sacramento adecuado para aquellos cristianos cuya salud se ve seriamente afectada por la enfermedad, antes de cirugías, o cualquier persona sobre la edad de 59. A través del sacramento de la unción de los enfermos la Iglesia apoya a los enfermos en su lucha contra la enfermedad y continúa la curación de la palabra mesiánica. **Si necesita el Sacramento de la Unción por favor llame a la oficina.**

Intenciones de Misa  
Ahora puede realizar intenciones de Misa en línea escaneando el código QR. También puede visitar el sitio web de la parroquia para acceder a la página.



# Mensaje De Corresponsabilidad

“Los dones y el llamado de Dios son irrevocables.”  
- Romanos 11:29

Dios tiene una misión en mente para cada uno de nosotros. Él nos da los dones que necesitamos para cumplir esa misión. Somos llamados a ser buenos administradores de esos dones para hacer el trabajo que Él ha planificado para cada uno de nosotros. Si negamos nuestros dones o no los utilizamos como Dios nos lo pide, entonces parte de Su obra queda sin terminar. Cada uno de nosotros tiene un papel en el plan de salvación de Dios.

## CONTRIBUCIONES DEL 08/13/23

Ofrenda de Domingo	\$17,016.95
Fondo de Construcción	\$475.00
Escuela	\$247.00
Diócesis	\$30.90
San Vicente	\$79.00

## GRUPO JUVENIL SAN JOSÉ

KENNEWICK, WA

Grados: 8 -12

Hora: 7:00 pm - 8:30 pm

Formas de registración disponibles en cada noche juvenil.

Septiembre 1 — PAC (Gym)  
Septiembre 8 — PAC (Gym) — Evento de Inicio



¡Todos los adolescentes de los grados 8 a 12 son bienvenidos a unirse a nosotros en este divertido evento lleno de muchas actividades, premios, y comida! Esta es una excelente manera de conocer a otros adolescentes de la comunidad parroquial, así como al equipo del grupo juvenil. ¡No querrás perdértelo!

Coordinadores: Ms. Nancy Trinidad & Ángel Machado  
youth06.stjoseph@gmail.com  
nancy.stjoseph@gmail.com  
509-586-3820 Ext 101



## Venta de garaje de San José



Cuándo: 22 y 23 de Septiembre  
Dónde: Centro de Actividades de la Parroquia de San José, 901 E 4th Ave.

Recuerde, todas las horas de voluntariado se pueden llenar trabajando en la venta de garaje\*\*

## INTENCIONES DE MISA

### POR SEMANA

Agosto 21-27

### Lunes 21 de agosto

6:30 am  
† Elaine Loftus

8:30 am  
Michelle Leifheit  
(sanación)

### Martes 22 de agosto

6:30 am  
† Tasha Reiff

8:30 am  
José Carlos Zavala  
(cumpleaños)

### Miércoles 23 de agosto

6:30 am  
Gloria Olivera (Sanación)

8:30 am  
Mark and Ruth  
Plummer

### Jueves 24 de agosto

6:30 am  
† John Bernard Loftus

8:30 am  
† Marion Francis Byrne

7:00 pm  
† Ladislao Juárez

### Viernes 25 de agosto

6:30 am  
† Victoria Villarreal

8:30 am  
Dolores Glesener

### Sábado 26 de agosto

8:30 am  
No intenciones

5:30 pm  
† Mark Danko

7:00 pm  
† Agustín Martínez

Mojica  
Familia Sanchez Garcia

RBS  
Familia Medina Parra

### Domingo 27 de agosto

9:00 am  
Pat & Joe Barajas  
(Aniversario)

† Mary Anne McLaughlin

† Martin Powers

11:00 am  
† Josie Wannarachue

1:00 pm  
† Almas del Purgatorio

† Teodoro Olivera  
† Eriberto Carrillo

5:30 pm  
† Ann Morgen

† Facundo Sánchez  
González

7:00 pm  
Familia Medina Parra

La Oficina Parroquial estará  
cerrada el Lunes, 4 de  
septiembre  
Volveremos a nuestras horas  
regulares el martes



## Grupo de Arte de Tierra Santa

Los días 9 y 10 de septiembre, el grupo de Arte de Tierra Santa promocionará su arte de madera de olivo. Durante siglos, los católicos y cristianos de Belén han apoyado a sus familias con talleres de arte religiosa en madera de olivo para los peregrinos visitantes.

Por favor pase por su pantalla.





## UNA NOTA DE SERRA CLUB DE LOS TRI-CITIES



Jesús le dijo a una madre cananea, rogándole que expulsara un demonio que atormentaba a su hija: "¡Oh mujer, grande es tu fe!" (Mateo 15:28) Se necesita fe para escuchar el llamado de

Dios en nuestras vidas. Y su llamado nos lleva a viajes inesperados de confianza y amor más profundos. ¿Te está llamando Dios a la vida como sacerdote, diácono, hermana o hermano?

## Educación Religiosa 2023– 2024 Programa en español los sábados Junta para padres de familia

### Viernes 25 de agosto

Esta reunión es para todos los padres de familia que tienen candidatos (as) en la Confirmación tanto primer año como segundo.

**Lugar:** Iglesia Grande  
**Hora:** 6:30 pm

Para cualquier pregunta contacte : Maria Rodríguez  
509)586-3820 Ext. 105  
Rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org

## CRUCIFIJO DE LAS VOCACIONES

San José tiene dos Crucifijos Viajeros para Vocaciones. Inscríbase para llevar un crucifijo a casa durante una semana y rezar por todas las vocaciones, pero especialmente al sacerdocio, al diaconado y a la vida religiosa.

8/20 Marisela Gutiérrezz

8/27 Violeta Medina

Para preguntas en español, o para inscribirse contacte a: Irma Valdivia 509)366-4422

## MINISTERIO DE COMIDAS DE LA MADRE TERESA

Entrega de almuerzos dos veces al mes para la misión del evangelio de la unión

**primer dom.**— **por venir** de 2023 a las 10:15 am (o justo después de la misa dominical de las 9 am)

**tercer martes—19 de septiembre** de 2023 a las 9:15 am

Para ver una lista de las donaciones necesarias o para ser voluntario para ayudar, comuníquese con Cindy Meyer a través de los enlaces de la parroquia visitando:

<https://stjoseph-kennewick.org/mtmm/>



## Programa de Quinceañera 2024

Registración y reservaciones se llevarán a cabo el 1 de agosto a diciembre del 2023 en la oficina parroquial con Nancy. Después de esta fecha no haremos registraciones o reservaciones. Las reservaciones serán por orden de llegada.

Todas las celebraciones son en la Iglesia Chica el cuarto sábado del mes a las 11:00 am y 2:00 pm.

Para más información póngase en contacto con Nancy al 509-586-3820. Ext. 101.

## Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA)

- El rito de iniciación cristiana de adultos, más conocido como RICA, es el proceso en el cual los adultos no católicos, aprenden acerca de la fe católica y llegan a ser miembros de la Iglesia a través del Bautismo.
- El Programa RICA está también diseñado para los católicos que no han recibido los Sacramentos de la Confirmación y la Comunión y que les gustaría conocer más de su fe.
- Las clases son semanalmente de septiembre 2023 a abril 2024 Todos los estudiantes que estén preparados recibirán los sacramentos en la vigilia Pascual en abril.
- Si necesitan los tres sacramentos de iniciación. (bautismo, conf. y la eucaristía), deben proveer el acta de nacimiento.
- Si necesitan la Eucaristía y la Confirmación, deben traer la boleta de bautismo; si es solamente confirmación, necesitan la boleta de bautismo y de comunión.
- No hay cuota para este programa



encuentro  
matrimonial  
mundial

Les hacemos la invitación a que se den la oportunidad de vivir esta hermosa experiencia de un fin de semana de Encuentro.

3, 4, 5 de Noviembre  
Clover Island Inn  
435 Clover Island Drive Kennewick,

Para más información comuníquese con  
Joel y Marlene Alemán 509-619-2059.

El Encuentro Matrimonial Mundial es un grupo que promueve el valor del sacramento del matrimonio. Nuestro movimiento comienza al vivir una experiencia de un fin de semana, ahí nos enseñan un estilo de vida de dialogo, el cual nos ayuda a mejorar nuestra relación de esposos y con todos los que nos rodean

Después de vivir esa experiencia, se les hace la invitación a que se unan a nuestra comunidad. Nos reunimos cada dos semanas los viernes, aquí, en nuestra Parroquia de San José en el sótano de la Iglesia Chica a las 7 PM.

**La siguiente reunión será el 25 de agosto.**